

336r

de Natiuitate domini  
 AVgustus kyedy kroloval : wszythkye=  
 mv szwyathu panoval : szwyath wszy=  
 3 sthek popysacz kasal aczynsz odhkasdey  
 glovy bral  
 BEthleem myasto nyewyelgye : myalo go=  
 6 sczye thedy mnogye / thamo Ieseph szwoya  
 oblubyenyczą posedl / szmaryą brzemyenna  
 Czy ysze vbodzy byly : goszpody wmyesczye  
 9 nyemyely : przetho dostaynyey stapyly tha=  
 mo wuubosthwe myeskaly  
 Dzyewyca thedy przecysta : porodzyła Ie<sup>s</sup>v c<sup>ri</sup>sta  
 12 wpol noczy szyą bog narodzył / awszystek [[szvya=  
 th]] szwyath vyeszyelyl  
 Emanuel szyą narodzył / a szyvotha nyeoth=  
 15 forzył / ysayas prorokoval / atho sznamyą  
 krolowy dal  
 Falszyvy szydovye błędą / pysma szwyąthego  
 18 nyevydzą / szwyerząthka boga posznaly gdy  
 nakolaną kląkaly  
 Gdy dzyeczyąthko gest plakalo / Nagoley szye  
 21 my leszalo / thedy mathka pokląknąła dzye=  
 czyąthku modlą daval  
 Ha ha ha dzyecz{y}ą krzyczalo Zagrzechy luczskye  
 24 plakalo : mathuchna ge szyemye wszyala  
 apoplaczye gye powyala  
 Isze staynyą czyasna byla / dzyeczyą wsyasl  
 27 ky poloszyła / zathna nyevyasta tham byla /  
 kthora by mathcze szluzyla  
 Klamayacz nyekthorzy mowya / awthem  
 30 mathcze vragaya / aby tham nyevyasthy  
 byly / kthore by mathcze szluzyl  
 Lvdzye wsthczy szyą wyeszylczye / apye=  
 33 sznka novą spyevay[[cz]]{=cz}ye / bo crysthus szyą  
 nam narodzył kthorzysz nyebo nam othworzył

*de Natiuitate domini*: tytuł pieśni został wpisany czerwonym atramentem. — **1**: AVgustus: inicjał A na 4 w. wpisany czerwonym atramentem, także wszystkie litery rozpoczynające poszczególne zwrotki w tym tekście zostały wpisane czerwonym atramentem. — **3**: odhkasdey: d<sup>1</sup> poprawione z litery t. — **6**: Jeseph: tak w rkpsie; — szwoya: początkowe sz- oznacza rónocześnie przyimek z. — **10**: wuubosthwe: tak w rkpsie. — **24**: szyemye: początkowe sz- oznacza rónocześnie przyimek z. — **25**: apoplaczye: tak w rkpsie. — **32**: wsthczy: tak w rkpsie. — **33**: spyevay[[cz]]{=cz}ye: liczne poprawki w miejscu skreślonych liter; y<sup>3</sup> poprawione z litery e. — **34**: kthorzysz: tak w rkpsie.

336v

MARIA mathuchno boza / thy yesz vonya=  
 yacza rosza / prosz szanamy szyna thwego  
 3 by {dal} nam {[dal]} ducha szwyąthego  
 Nasze grzechy by othpuszczyl / then kthory  
 szyą dzysz narodzył / prosz szanamy pa<sup>n</sup>no  
 6 czysta oszwyeczy nasz gwyasdo morszka  
 O Iesu wieczna szwyathlosczy / laszką thvoya  
 nasz oszwyeczy / przesthve szwyąthe narode=  
 9 nye day nam grzechom odpuszczenie  
 Pastyrzowye kyedy czvly : agdy trzod swych  
 przyglądaly : Angyol szwyathly gye przestra=  
 12 szyl a przestraszone vczyeszył  
 Qwyatek polny szyą narodzył : czvynem pa=  
 styrzom szyą wszyawyl / pastyrzovye szyą  
 15 wyeszylczye a dobethleem byegaycze

Rzysza angelszka spyewala / a pana boga chwa=  
lyla chwala bogu bącz nanyebye / a pokoy lu=  
18 dzyem dobrej woley  
Sluch then pastyrze vczyeszyl / gedem dodrugego  
mowyl / poczmy do bethleem rychlo obglą=  
21 daymy takye szlowo  
Thedy pastyrzovye byegly /. mathką Iosepha  
naleszly /. dzyeczyąthko wyaslkal wydzyley  
24 [[gydącz bogv dzyąkovaly]] a modla gyemv dawaly  
V[[pe]]yalebna mathuchna boza : szlowa [[s]] wszyer=  
czv szwem chowala : pastyrzovye szyą wroczyly  
27 gydącz bogv dzyąkovaly  
Xp<sup>ist</sup>e przesthwe narodzenye : day nam duszne  
vczyezenye : odpuszczy nam nasze wyny przesz=  
30 thwoye naszwyąthsze krczyny  
YVsze wszysthczy szyą radvyczye / pyeszką nową  
zaczynayczye / boszyą nam pan bog narodzyl  
33 / naszą natu<sup>r</sup>ą vvyelby[[e]]l  
Zywoth wyeczny ih<sup>esu</sup> nam day / [[odgl]] odnagley  
szmyerczy zachoway / day nam spokoyne by=  
36 dlenye poszmyerczy wyeczne szbawyenye

**15:** *wyeshyelczye*: na lewym marginesie dopisana glosa: *letamini*. — **23:** *dzyeczyąthko*: *y*<sup>1</sup> poprawione z litery *e*; — *wyaslkal*: bł. zam. *wyaslkach*. — **31:** *pyeszka*: bł. zam. *pyeshnka*. — **32:** *zaczynayczye*: *y*<sup>3</sup> poprawione z litery *e*. — **36:** *szbawyenye*: pod tekstem znajduje się zapiska: *ffinis patet de circumcissione domini*.